

自願遣返民船法非民難受會稱贊

外交部強調不反對民難受會

港新聞

香港人連日來在河內抗議，希望停止民難受會的行動。

商討方案

方案

法方筆執練訓小從

練習做的。

一位學者教幼兒執筆，學來學去他便先教幼兒會寫，他做福貝爾的「穿簾」，把豆子由這個杯子倒進那個杯子，把珠子串成一條顏色相隔的鏈子。這都是協助孩子眼觀、手定、手從心願、看準位置執筆的預備。

寫字前的預備，如用起義把豆子由這個杯子倒進那個杯子，把珠子串成一條顏色相隔的鏈子。這都是協助孩子眼觀、手定、手從心願、看準位置執筆的預備。

寫字前的預備，如用

練習做的一樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

幼兒未正式執筆

一些職員執筆「寫

字時的根基實在很重

要，便想到孩子初學寫

字前，是要經過許

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

室內設計

大自然微

新而生氣

外的氣氛溶合一體吧！那麼怡情

人性，不妨一試。

沙發與綠樹的配合可將家內

那樣，又收到一些字寫

得東歪西斜的字，是正

多步驟的，一般的做

法是大人執着幼兒的

手去教，但在此之前的

還有多項手眼協調的

使人感覺清新，感覺

生氣勃勃，是非常

賞心悅目吧，一些綠

樹，一些小盆栽，都

可以創造這種大自然

的氣息，這裏的鋼琴

許凱煥

回憶做「孩子王」

未嘗「孩子王」者，「人之患」也。看來，這位「孩子王」，多數是義的，有生活津貼，並享受公費醫療。當時，常回來探望，他說：「孩子王」月薪以每拍「新興白方」為主，但信不自由。他的教法，從書中小說學來，當時有一位全國攝影委員會的「孩子王」，名叫武德峰，他是嚴肅的「孩子王」，這對他影響很大。



小品

名前

下方

上

下方

史小墨製



古今中外
印尼爪哇島以南三百多公里的印度洋上，有一個面積僅有一百三十多平方公里的聖誕島（現在是澳洲海外屬土），島上氣候濕熱，雨量充足，適合熱帶植物繁生，全島四分之三的面積為熱帶雨林覆蓋，亦是世界較要算是紅蟹了。據估計，島上的大紅蟹，起碼有一億二千萬隻以上。牠們每年都要舉行一次遷徙，成為島上的大奇觀，人們稱之為「螃蟹年」聖誕節前後島上雨季來臨時，便要過其「螃蟹節」。

但體形比一般螃蟹稍大，其外貌是全身呈褐色。牠們平時棲息在熱帶雨林中，每年聖誕節前後島上雨季來臨時，便要過其「螃蟹節」。

到了這一天，全島一億多隻大紅蟹，全部湧巢而出，開始牠們一年一度的繁殖大遷徙。在前面帶路，雌蟹居中，小蟹和幼蟹隨後，組成大方陣流動。牠們染紅了山坡，橫行於公路、鐵路上，充斥於住宅門前，使居民急忙關門閉戶，否則，就會爬滿一屋，不少大紅蟹就在遷移中被汽車、火車壓死、腐爛，弄得

全島臭氣薰天。

紅蟹抵達大海，便進行交配繁殖。之後，雄蟹先返海中孵化二十天後，便變成幼蟹，長到五毫米寬時，便大批一起爬上岸邊泥灘。

據說，最近澳洲旅遊部門正在對紅蟹大遷徙問題進行研究，準備實行若干積極保護措施，使聖誕島的「螃蟹節」。

螃蟹繁殖大遷徙時，到沿海岸邊，交配產卵。

螃蟹繁殖大遷徙時，到沿海岸邊，交配產卵

加拿大信託實業公司 CANADA TRUST REALTOR

2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
V5R 5H4公司電話：438-8161
經理：關聯耀

謝煜贊 DON QUAN

住宅電話：420-4665

唐人街中心商業樓出售
 ▲廿餘年新之片打街東商業樓，樓上兩層自住收租均宜
 楼下做生意，投資良機，叫價\$1,650,000
 ▲雲東商場13間鋪面PARKING SPACE 正在建築中，叫價\$1,980,000
 DON QUAN 438-8161



投資商業樓

華埠新商業樓。街角位置 75x122' 良好租客。
 有專人管理。最合海外投資。售價一百九十餘萬元。電話：438-8161 DON QUAN



埠中心旅館，年淨收五萬元

\$650,000



本地比，每層1500尺，好地

適新屋，二十一萬餘，有景

本地比，四睡房新CARPETING
 非常方便，近學校及巴士。
 DON QUAN雲東38街，樓上三睡房，七年新屋。
 \$185,000MAIN街羽屋。地大52x111
 尺。叫價十八萬八千。

關伯興 PAH QUON

住宅電話：294-0089

R S I B ZONING
 兩層屋一共98.5x159尺地
 每塊地能起兩屋，位於
 1767 ISLAND AVE. 地大40
 x159尺，另一1781 ISLAND
 AVE 地大58.5x159尺，可
 以分開買或一齊買，1767
 ISLAND 開價 \$119,000
 1781-ISLAND \$162,000 有
 價講，請電話 PAH QUON
 或 DON QUAN 438-8161



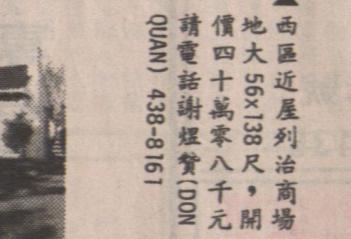
▲雲東脫屋地大44x110尺，樓
 上三睡房，樓下有廚房，兩
 年新之屋頂，三個廁所，好
 風景，近學校，巴士及公園
 開價\$218,000
 DON QUAN 438-8161



▲DEER LAKE 對面，七年新，
 特別設計新型大屋，有54餘
 尺，地大 80x180，上等材料
 叫價只三十餘萬元。



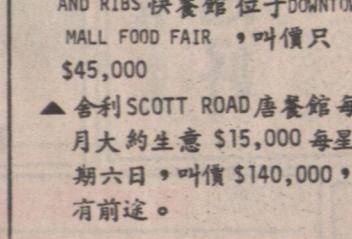
▲西區單邊屋，38年新，樓上
 樓下各三睡房地大54x154尺
 開價\$428,000
 DON QUAN 438-8161



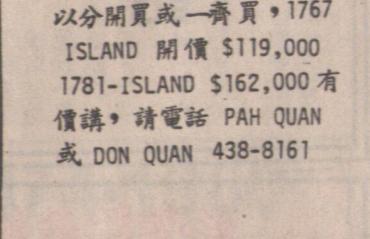
▲唐人埠中心，位于片打街，
 大約九十座位，生意好，大
 有前途，開價\$158,000
 DON QUAN 438-8161, 420-46
 65



▲雲東區43街，四睡房 33x117
 尺 \$112,000



▲雲東兩睡房無土庫，好地
 區，脫屋，有車房，價
 \$118,000



▲樓上三睡房土庫完成
 ABERDEEN 街近 KINGSWAY
 \$139,000 PAH OR DON



關煥陰

住宅電話：
435-7257

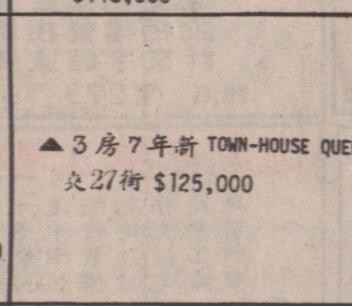
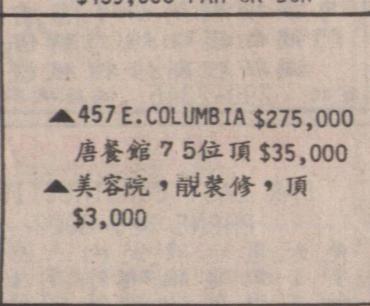
傅在治
 住宅：
 876-5771
 傳呼機：
 645-2839
 731-0413
 731-0413

FRASERVIEW觀景三房屋，
 \$163,000▲西區多層及四鋪位。地
 66x132 \$300,000
 關煥陰

▲7719 KINGSWAY \$275,000



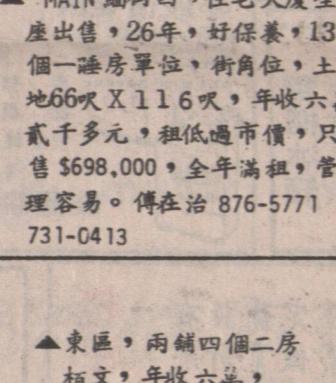
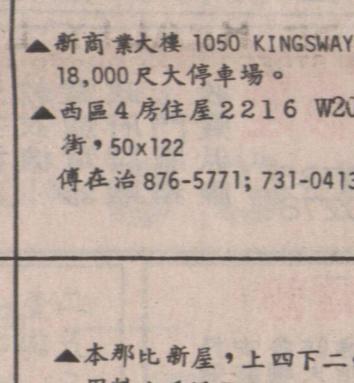
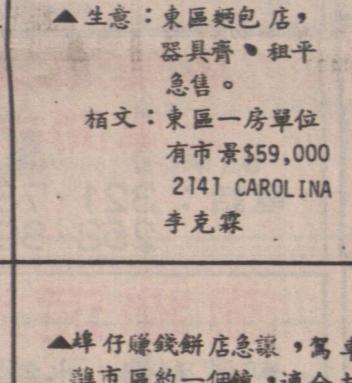
▲北雲商業樓四鋪位，\$535,000

▲3房7年新TOWN-HOUSE QUEBEC
 交27街 \$125,000

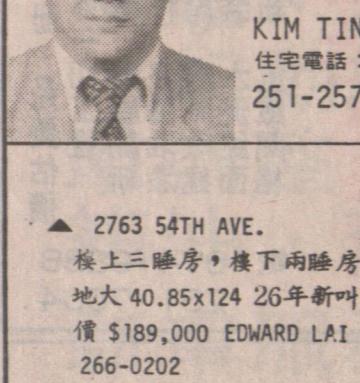
▲457 E. COLUMBIA \$275,000
 唐餐館 75位頂 \$35,000
 ▲美容院，裝修，頂
 \$3,000



丁建新

KIM TING
 住宅電話：
 251-2571▲東區，兩鋪四個二房
 柜文，年收六萬，
 丁建新 251-2571
 梁太 437-9733▲本那比新屋，上四下二，
 用料上乘近BCIT，地
 大 56x104 丁建新 251-2
 571 梁太 437-9733▲烈治文九畝農地，第
 四路夾 FRANCIS
 丁建新 251-2571
 梁太 437-9733▲買地置廠
 1817 PANDORA，地大
 24x126 丁建新 251-2
 571 梁太 437-9733▲埠仔賺錢餅店急謀，駕車
 在市區約一個鐘，適合夫
 婦，開價四萬餘，還有價
 講，梁太 437-9733
 丁建新 251-2571

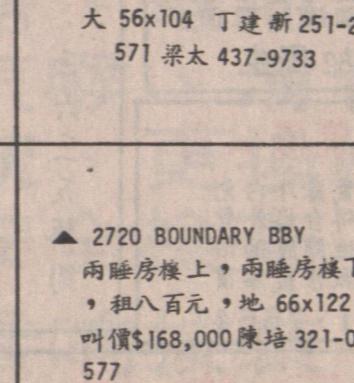
梁太

JENNY LEUNG
 437-9733

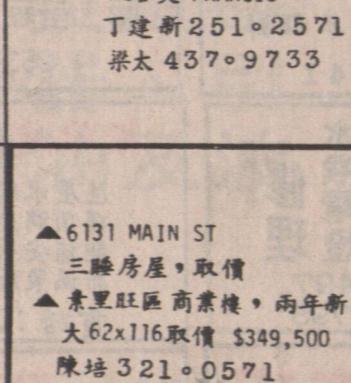
▲2763 54TH AVE.
 樓上三睡房，樓下兩睡房
 地大 40.85x124 26年新叫
 價 \$189,000 EDWARD LAI
 266-0202



▲VAN.SPECIAL
 820 E.37TH AVE.
 兩年新地 33x122'，叫價
 \$234,000
 陳培 321-0577



▲2720 BOUNDARY BBY
 兩睡房樓上，兩睡房樓下
 ，租八百元，地 66x122
 叫價\$168,000 陳培 321-0
 577



▲6131 MAIN ST
 三睡房屋，取價
 ▲素里旺區商業樓，兩年新地
 大 62x116 取價 \$349,500
 陳培 321-0571



▲近女皇公園，
 四睡房屋取價 \$195,000
 陳培 321-0577



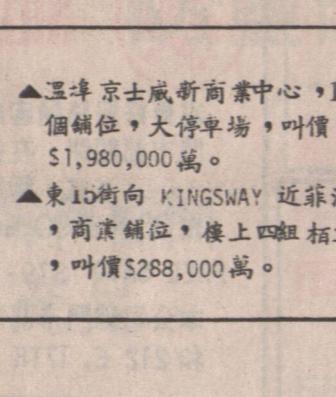
▲商業樓宇，鋪位和三睡房
 38號夾 VICTORIA \$299,000
 陳培 321-0577



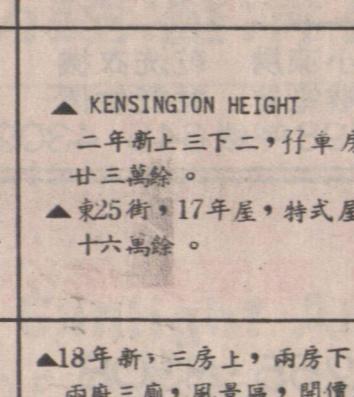
▲荷商業鋪位出租，大小隨意
 ，京士威近乃街。黃漢。
 ▲東62街近緬，約十二萬，兩
 房上下。黃漢。



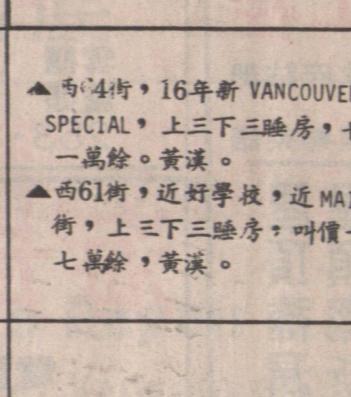
▲2763 54TH AVE.
 樓上三睡房，樓下兩睡房
 地大 40.85x124 26年新叫
 價 \$189,000 EDWARD LAI
 266-0202



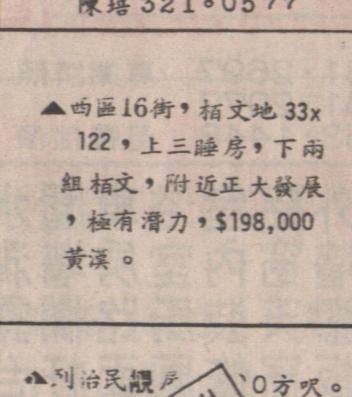
▲VAN.SPECIAL
 820 E.37TH AVE.
 兩年新地 33x122'，叫價
 \$234,000
 陳培 321-0577



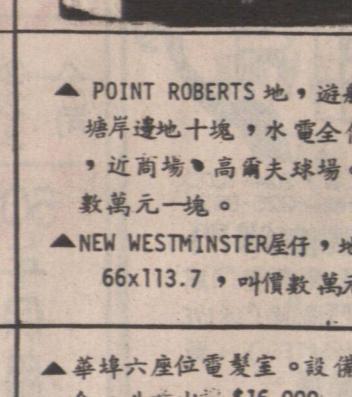
▲2720 BOUNDARY BBY
 兩睡房樓上，兩睡房樓下
 ，租八百元，地 66x122'
 叫價\$168,000 陳培 321-0
 577



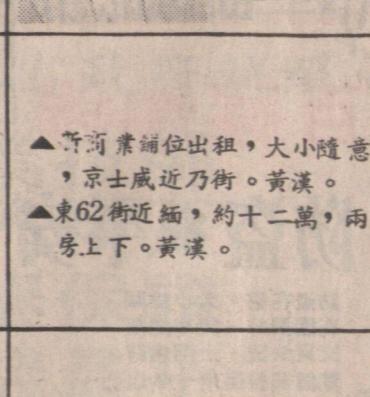
▲6131 MAIN ST
 三睡房屋，取價
 ▲素里旺區商業樓，兩年新地
 大 62x116 取價 \$349,500
 陳培 321-0571



▲西區16街，標文地 33x
 122，上三睡房，下兩
 組櫃文，附近正大發展
 ，極有潛力，\$198,000
 黃漢。



▲POINT ROBERTS 地，遊艇
 塘岸邊地十塊，水電全備
 ，近商店。高爾夫球場。
 數萬元一塊。
 ▲NEW WESTMINSTER屋仔，地
 66x113.7，叫價數萬元



▲荷商業鋪位出租，大小隨意
 ，京士威近乃街。黃漢。
 ▲東62街近緬，約十二萬，兩
 房上下。黃漢。



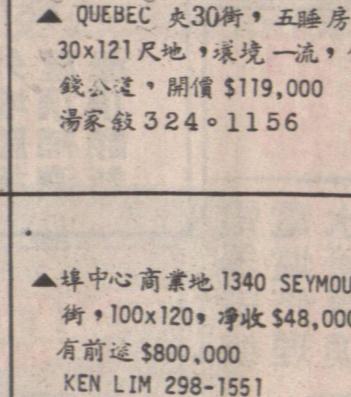
▲2763 54TH AVE.
 樓上三睡房，樓下兩睡房
 地大 40.85x124 26年新叫
 價 \$189,000 EDWARD LAI
 266-0202



▲VAN.SPECIAL
 820 E.37TH AVE.
 兩年新地 33x122'，叫價
 \$234,000
 陳培 321-0577



▲2720 BOUNDARY BBY
 兩睡房樓上，兩睡房樓下
 ，租八百元，地 66x122'
 叫價\$168,000 陳培 321-0
 577



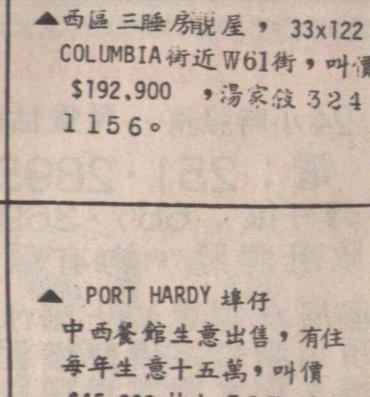
▲6131 MAIN ST
 三睡房屋，取價
 ▲素里旺區商業樓，兩年新地
 大 62x116 取價 \$349,500
 陳培 321-0571



▲西區16街，標文地 33x
 122，上三睡房，下兩
 組櫃文，附近正大發展
 ，極有潛力，\$198,000
 黃漢。



▲華埠六座位電髮室。設備齊
 全。生意出讓 \$16,000.
 湯家敏 324-1156
 ▲東62街近緬，約十二萬，兩
 房上下。黃漢。



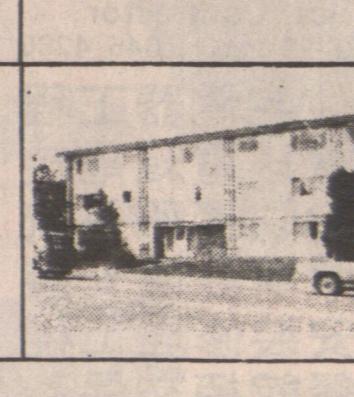
▲荷商業鋪位出租，大小隨意
 ，京士威近乃街。黃漢。
 ▲東62街近緬，約十二萬，兩
 房上下。黃漢。



▲2763 54TH AVE.
 樓上三睡房，樓下兩睡房
 地大 40.85x124 26年新叫
 價 \$189,000 EDWARD LAI
 266-0202



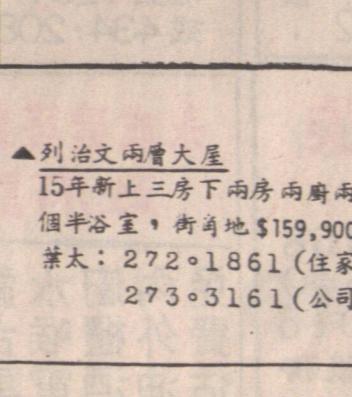
▲VAN.SPECIAL
 820 E.37TH AVE.
 兩年新地 33x122'，叫價
 \$234,000
 陳培 321-0577



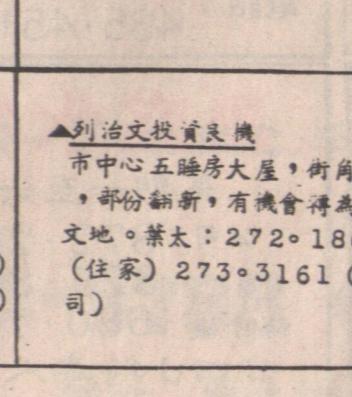
▲2720 BOUNDARY BBY
 兩睡房樓上，兩睡房樓下
 ，租八百元，地 66x122'
 叫價\$168,000 陳培 321-0
 577



▲6131 MAIN ST
 三睡房屋，取價
 ▲素里旺區商業樓，兩年新地
 大 62x116 取價 \$349,500
 陳培 321-0571



▲西區16街，標文地 33x
 122，上三睡房，下兩
 組櫃文，附近正大發展
 ，極有潛力，\$198,000
 黃漢。



▲POINT ROBERTS 地，遊艇
 塘岸邊地十塊，水電全備
 ，近商店。高爾夫球場。
 數萬元一塊。<

的軍事力量。
卡盧奇在美國全國廣播公司「與新聞界見面」節目中說，美國是依據威脅的程度和盟國對美國的支持程度去決定它在海軍的軍事力量的。「我們肯定會盡快地減少我們『在那裏』的軍隊」。但是他又說，美國在海湾保持軍事力量已有四十年，它不打算全部離開那裏。目前美國在海湾地區的艦隻有廿七艘。

卡盧奇還說，一俟海航道證明是安全的，美國無視會議停止為懸掛美旗的航行將組團訪中國大陸。

(香港二十三日電)台北消息：由民進黨成員組成的「中國事務觀察團」一定於本月二十日起經香港轉赴大陸，作為期十天的訪問。

黃宗文等十五人組成，將訪問北京、廣州、西安、上海、黃宗文等四個城市。黃宗文說，對於任何能夠了解中國大陸事務的安排，包括人物、機構、名勝、文物等，都樂意接受，並不特意排斥。

黃宗文等十五人申請出境簽證過程中，至今並未受到干擾。

鄧小平簽署命令，確定解放軍軍歌。(北京專電)「中國人民解放軍進行曲」被確定為「中國人民解放軍軍歌」。中央軍委主席鄧小平簽署命令，今天正式頒佈。

這是中華人民共和國中央軍委會經中共中央批准做出的決定。

在海灣軍力

(華盛頓廿四日電)美

國防部長卡

如果伊朗和伊

拉克實現停火

，美國將開始

減少其在海灣

的軍事力量。

卡盧奇在美國全國廣播公司「與新聞界見面」節目中說，美國是依據威脅的程度和盟國對美國的支持程度去決定它在海軍的軍事力量的。「我們肯定會盡快地減少我們『在那裏』的軍隊」。但是他又說，

美國在海湾保持軍

事力量已有四十年，

它不打算全部離開那裏。目前美國在海湾地區的艦隻有廿七艘。

卡盧奇還說，一俟海航道證明是安全的，美國無視會議停止為懸掛美旗的航行將組團訪中國大陸。

(香港二十三日電)台北消息：由民進黨成員組成的「中國事務觀察團」一定於本月二十日起經香港轉赴大陸，作為期十天的訪問。

黃宗文等十五人組成，將訪問北京、廣州、西安、上海、黃宗文等四個城市。黃宗文說，對於任何能够了解中國大陸事務的安排，包括人物、機構、名勝、文物等，都樂意接受，並不特意排斥。

黃宗文等十五人申請出境簽證過程中，至今並未受到干涉。

鄧小平簽署命令，確定解放軍軍歌。(北京專電)「中國人民解放軍進行曲」被確定為「中國人民解放軍軍歌」。中央軍委主席鄧小平簽署命令，今天正式頒佈。

這是中華人民共和國中央軍委會經中共中央批准做出的決定。

蘇聯聯同東德舉行軍事演習。

(柏林廿四日電)蘇聯今天開始舉行爲期一週的聯合軍事演習。

據德通社報道，這次聯合軍事演習在東德的勃蘭登堡等六個地區進行。

蘇聯聯同東德舉行軍事演習。

評述

大陸「回扣風」為害慘烈

凡夫

沈迴熙說：

「沈迴熙是在中

國伊斯蘭教協會舉行的古爾邦節上透露這一數字

的。

斯蘭教的三大節之一，中國信奉伊斯蘭教的回、維吾爾、哈薩克、柯爾克孜等十個少數民族，均把古爾邦節當作自己的民族節

日。

唐人街BB地產公司

住宅房屋部
RESIDENTIAL DIVISION

經理
梁寶琴

CHRISTINE LEUNG

Pager: 438-2333 #7011

Res: 263-4949



MICHELLE LIOT

Bus. (604) 688-7888

Res. (604) 733-4961

Pager: 686-4028

Res: 736-6194



HARRY WIEDMAYER

Pager: 686-0969

Res: 420-0200

黃光煥



STEVE WONG

Pager: 645-3232

Res: 263-9519

黃會瑩

BLOCK BROS. REALTY LTD. N.R.S.

139 C Keefer Street
Vancouver, B.C.



SHARON LUM

Pager: 645-4559

Res: 879-5159

Bus. (604) 688-7888

Res: (604) 942-9500

林麗儀



RALPH DER

Pager: 645-2882

Res: 435-7245

Bus. (604) 680-4848

Res: 873-0955

謝松添



MICHAEL LUNG

Pager: 645-2882

Res: 435-7245

Bus. (604) 680-4848

Res: 873-0955

龍啓明

688-7888



LISA LAU

Pager: 680-4848

Res: 873-0955

西區

東區及本拿比



▲ 1020 W. 55TH AVE, VANCOUVER 55x120四聯樓上，一層房樓下，新屋頂。新地台，無水 HEAT開價 \$589,000 黃光煥 645-3232



▲ 626 W. 56TH AVE, VANCOUVER 55x140大，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 850 BURRARD ST, VANCOUVER 55x140大，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 6139 DUMFRIES BBY, VANCOUVER 55x140大，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



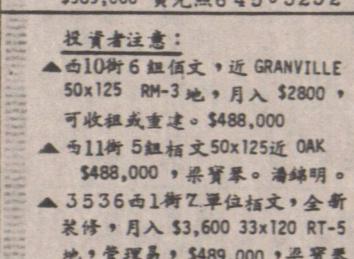
▲ 2595 ELLERSLIE BBY, VANCOUVER 55x140大，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 1172 E. 14TH AVE, VANCOUVER 55x120三層三睡房，地台2房，地角地，環境優美，適合大家庭，抽水木地，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 2007 PAULUS CRES, VANCOUVER 55x110三層三睡房，地台2房，地角地，環境優美，適合大家庭，抽水木地，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 3536 W. 56TH AVE, VANCOUVER 55x120五睡房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 3250 PINE ST, VANCOUVER 55x120五睡房，地台2房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 6628 HERMAN BBY, VANCOUVER 55x120五睡房，地台2房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 1749 E. 11TH AVE, VANCOUVER 55x120五睡房，地台2房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 3462 EUCLID AVE, VANCOUVER 55x120五睡房，地台2房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 4126 VENABLES ST, VANCOUVER 55x120五睡房，地台2房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 2859 TRIUMPH DR, VANCOUVER 55x120五睡房，地台2房，地近廿四街及女皇公園，三層五睡房四浴室，全屋頂至1575至十一月，勿打擾。黃會瑩。梁寶琴 688-7888



▲ 3586 W. 27TH AVE, VANCOUVER



▲ 3643 DUNBAR ST, VANCOUVER



▲ 7129 RIDGEVIEW DR, VANCOUVER



▲ 7213 STRIDE AVE, VANCOUVER



▲ 7220-16TH AVE, VANCOUVER



▲ 2715 GRAVELY VAN, VANCOUVER



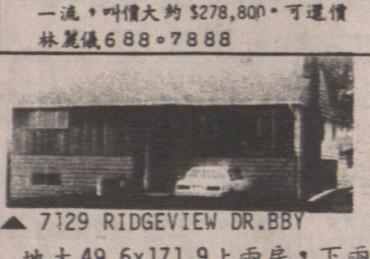
▲ 1435 E. 20TH AVE, VANCOUVER



▲ 4283 YUKON ST, VANCOUVER



▲ 1575 W. 59TH AVE, VANCOUVER



▲ 5159 BURNSILL ST, VANCOUVER



▲ 408 E. 56TH AVE, VANCOUVER



▲ 720-16TH AVE, VANCOUVER



▲ 5208 ST. CAHERINES, VANCOUVER



▲ 7160 ADAIR BBY, VANCOUVER



▲ 825 W. 14TH AVE, VANCOUVER



▲ 26 W. 63 AVE, VANCOUVER



▲ 7915 WOODHURST DRIVE, VANCOUVER



▲ 3635 WELLINGTON DR, VANCOUVER



▲ 869 E. 13TH AVE, VANCOUVER



▲ 2795 E. 25TH AVE, VANCOUVER



▲ 4701 HARKEN DR, VANCOUVER



▲ 6729 CAMBIE ST, VANCOUVER



▲ 6151 GRANVILLE ST, VANCOUVER



▲ 5807 HIGHFIELD BBY, VANCOUVER



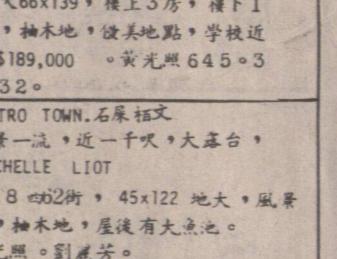
▲ 7060 HALLIGAN ST, VANCOUVER



▲ 4701 CLARE AVE, VANCOUVER



▲ 2425 DUNDAS ST, VANCOUVER



▲ 4150 BOUNDARY BBY, VANCOUVER



▲ 2998 W. 34TH AVE, VANCOUVER



▲ 38 S. RANELAGH BBY, VANCOUVER



▲ 1655 E. 13TH AVE, VANCOUVER

動物怎樣認識人？

民偉姚

馬能識主，這是常識。但馬是根據什麼標誌識別主人的呢？是臉？身姿體態？衣服？還是聲音？研究表明，對於馬來說，人的臉部僅僅是身體的一小部份，但却是重要的。其他身體部位所無法比擬的。馬識別主人主要是依據人的總體外貌特徵：衣服、動作、姿勢。如果要強迫馬僅僅根據臉部認主的話，那就要經常變換衣服使馬專意於人的臉部。一位熟悉馬的行家曾說過，多年來，馬從來不對他的臉正面看，無論是他的生氣或和藹，馬對這些面部表情一概漠然置之。但當他在一個時期有意識地頻繁更迭服飾後，馬就逐漸學會了看他的臉色行事。

馬是如此，狗和其他動物也是如此：他們起先總是通過「綜合分析」認主，但經過「勤換服飾」訓練後，就變得特別注意起主人的臉部表情來。

但動物中也有一些生來就會根據臉部特徵來辨認主人，如烏鵲和野鶲。這倒並不是說烏鵲和野鶲要與烏鵲和野鶲的

眼睛「有關」：他們常細心而溫存地彼此用大而尖的喙清理對方眼周圍的絨毛，同樣，他們也習慣成自然地會「梳理」人的睫毛，以示親熱。因此，烏鵲也很容易記住主人眼睛周圍的面部形狀和特徵。

比狗和馬聰明，而是

全加小學數學比賽優良

共有十二多間學校參加

(溫哥華訊)卑詩省教育廳報告，卑詩省小學校各學生，在一九八七年至八八年度加拿大全國數學聯會主持的一年一度小學生數學比賽中，成績優良，都有很好表現。該聯會已宣佈全加共有一千二百家學校以上參加，學生均為第六名。

全加共四十條問題，由簡單至複雜，但不准用計算機。

他們在半小時內回答了四十條問題，由簡單至複雜，但不准用計算機。

學校隊中，十人得獎，首廿五名，白石埠小學冠軍，而卑詩省位居全加首十名。

二間卑詩省小學居首廿五名，白石埠小學冠軍，而卑詩省位居全加首十名。

二名卑詩省學生居首廿五名，白石埠小學冠軍，而卑詩省位居全加首十名。

二名卑詩省學生居首廿五名，白石埠小學冠軍，而卑詩省位居全加首十名。

新民主黨哈葛評省長售水電

謂溫德心不值信任

長溫德心，要求卑詩省政府，現準備出售卑詩省水電及煤氣，並不是售煤氣，而是能源廳長積載維持，亦承諾出售卑詩省水電及煤氣，但該法案在省議會提出提案，本公司但哈葛却表示，本人不能信任他，他溫德心，因溫德心不值得信任。

卑詩省水電公司所決定。

乃先天的才情，後天的努力，當代

當代名師書畫展

尺幅小品寫山川

大師之美譽，得之固非偶然。

梁石峰君生於一九一九年，即承庭訓，研習書畫，作畫、作畫、授學，無一日之輟。所以梁石峰君在國畫書法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

人。真是玉山浪湧，使觀賞者眼目

一片清涼。他的畫作，確才

調情高，再看他的花木作品中，鉤

勒葉，皆盡其妙，一筆不苟；而

且佈局新穎，敷色勻停，且能貫通

書畫同源，藝術均臻化境。

梁石峰君在研古齋個展而作

（嶺南梁慰庭

真。童年即承庭訓，研習

書畫，作畫、授學，無

一日之輟。所以梁石峰君在國畫書

法兩方面，能有今天的超然成就，

餐館自賣

本拿比中式餐館設備齊全，長近大商場，商業區120座位，開價九萬八千，請兩時後。

電話 421-1822
黃生治

商業樓出售

商業樓宇位於 WILLIAMS LAKE B.C.，多種用途商店或寫字樓均可作多種用途，面積三千二百餘方尺，LOT 面積四千捌百伍拾餘尺，堅固三合土建築，冷暖空氣調節，工字鐵屋頂，C-I-A-2 地域，開價 \$123,900 現金，有意英語電 1-561-2859 電話錄音。

移民美國的方法 U.S.A.

由移民律師主理的移民美國指南錄音帶已上市。您想知道的所有移民美國事項，皆可由此得悉。此指南實為商界、專業人士、技術人員或半數工人的住音。直接見移民律師商討移民問題將令您花費二百大元。如今內容豐富的移民錄音指南只售\$29.95 令您省回 \$170.00 !!

內容保證滿意

訂閱請即寄支票或本票前往：
ACCESS AMERICA
IMMIGRATION SERVICES INC.
1770 Oceanic Plaza
1088 West Hastings Street
Vancouver, B.C. V6L 3X2 CANADA

爲你保留好時光

特價彩色入籍相、護照相各兩張 \$9.95 送回相底

金寶貝

一小時冲印

一小時有取

凡冲晒菲林 沖晒時
送5" x 7" 一張 24張 只收 1.99
36張 只收 2.99

溫哥華 唐人街
NOVA SCOTIA BANK 隔鄰
433 COLUMBIA ST.
電話：688-8148
(國泰用戶，另有特價優待)

厚恩芳名，恕不贊列。
任曾女孫額傳。
任曾男孫鵬達。
任曾女孫穎嬌。
任曾女孫穎嬌。

美景旅行社

超值精選團：香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州、香港。全程19天，費用\$1495機票另計，逢星期日出發。

長江三峽團：香港、廣州、昆明（石林）、成都、重慶、（長城號）宜昌、武漢、廣州、香港。全程15天，費用\$1460機票另計，每月出發。

絲綢之路團：香港、廣州、西安、蘭州、嘉峪關、敦煌、烏魯木齊（吐魯番）喀什、烏魯木齊、廣州、香港。全程19天，費用\$1795機票另計，出發日期：6月27日，9月26、10月24日。

MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611

謹訂於一九八八年八月七日（星期日）
爲本會舉行恭祝蔡李佛始祖陳享公
紀念寶誕是日下午六時假座漢宮大酒店
敬候光臨

代 束

昌勝榮幸

加拿大

蔡李佛

勝黃蝦

健身會

同人

敬約

溫哥華

中國

領事館

委託代理簽證

中國

民航

各大

航空

公司

機票

廣東省

中旅社

委託代理組織

旅行團

探親

貿易和考察等業務

有關事宜。

特價機票來回溫哥華

香港 \$800 起，上海 \$916 起，北京 \$962 起，多倫多 \$299 起，卡技利 \$148 起，點問頓 \$164 起。

★代訂香港，中國各地酒店與世界各地旅行團。

★中國領事館委託代理簽證。

★代理中國民航與各大航空公司機票。

★廣東省，中旅社委託代理組織旅行團回國旅遊探親。

貿易和考察等業務

有關事宜。

★中旅委任爲加拿大代理“在外售券，境內取貨”業務。

詳情請來電查詢 電話：681-0611

新款時恤 \$1-\$10

新款式運動恤，哥爾夫恤，夏天裝及無袖上裝。價廉物美，適合家庭用度。良機勿失，請於星期三至五上午十時至下午五時駕臨：NORTH VAN. 112 GARDEN AVE-SOUTH OF WALCH ST.

旺舖出租

新，全自動冷暖氣，價廉DUNBAR 失 41ST 4292 DUNBAR 位於一繁忙24小時錄影帶店旁，適宜做鞋店、雪糕店，運動衣物店等等，有患者電平：876.5232 晚 228.9323。

工廠存貨大平貴

針織廠有盤金線織布批發及大量金線女裝童裝T恤、裙、褲，存貨凍或批發。有意請於星期一至五辦公時間內到五百四十四號BEATTY 街三樓或電 688-3982 沉。

寫字樓租

由二百尺至二千五丈，位唐人街，大小

旺地餐館及

請電：22854

旺鋪出租

1. 短街 2. 旺鋪出租

旺鋪出租

1. 租 2. 旺鋪出租

旺鋪出租

雄壯的軍威。

其一是兩台組合司機車。

共同播映。如果是這樣安排。

七零八落，有時是。

參

加

演

習

的

有一

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。



- 下午一時啟播至凌晨
- 每日播足11小時
- 精選「無線」節目
- 首選國語劇集
- 金裝節目內容老少咸宜
- 收費特廉

安裝詳情可致電：中文電視 432 - 1666
羅渣士 733 - 3333 韶士 986 - 3421

翡翠金裝劇 • 名劇精選 • 雙星報喜 • 每日新聞 • 英語會話
大電影 • 明珠劇場 • 城市故事 • 在水一方 • 歡樂今宵 •
午間劇場 • 週日特輯 • 金曲精選 • 又會咁喫 • 國語綜藝

北韓野生參 • 物輕情義厚



代理商

北京參茸行

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9

Tel: (604) 684-3563

電話 685-5263
達時旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
溫哥華彌街五三六號

超值精選好介紹

香港
(三晚)
\$1099起

香港
(三晚)
曼谷
(三晚)
\$1449起

曼谷
(三晚)
\$1359起

溫哥華、香港、曼谷專線
機票 • 酒店 • 接送
好介紹
參加上述旅程，將可
獲贈三藩市 / 羅省機票

超值費用：

• 來回香港或曼谷機票，
回程一年有效。
• 住香港萬豪酒店，
(Grand Tower Hotel)
曼谷亞洲大酒店
(Asia Hotel)
或同級酒店(雙人房計)
曼谷或香港機場，
酒店來回接送。

代訂各地旅行團、
汽車、酒店、旅遊保險。

尊貴各大航空公司前往東南亞各大
城市之特價機票。詳情請來電查詢

精選特點：

• 自由選擇出發日期
• 乘坐廣體客機由溫
哥華直飛出發，不
用苦候轉機。
• 專人辦理加入航空
公司之紅利鑑分會
會員將可獲機票及
酒店、汽車服務贈
券。(須符合細則)

營業時間：
周一至周五，早上九時至下午六時；
週六，早上十時至下午二時。

悅聲廣東曲藝粵劇研究學院 推廣曲藝粵劇籌募基金演唱會

節目：粵劇折子戲

○拾玉錫 — 龍 謂
白雪紅主演
梁兆基

○拜月記之搶傘 — 白雪梅
蕭偉雄主演

○白蛇傳之斷橋會 — 龍 謂
白雪紅主演
蘇翠芬

粵曲演唱 —

高王玉琼 黃郭燕萍
馮秉勳 白雪梅
蘇翠芬 盧劉霜萍

司儀：麥樹榮 情商客串：龍 謂
羅美雅 梁兆基



統籌：黃慶彬
黃鄭瑋瑛

王魯雲卿

馮秉勳

吳永強

音樂總監：馮 華

李楊義

藝術指導：白雲梅

白雲紅

音樂領導：林世濤

音樂伴奏：關達文

李揚義

盧超駿

謝劍鳴

湯家野

鄧術國

黃鑑新

李國康

售票處：悅聲廣東曲藝粵劇研究學院

地址：片打東街一〇八號二樓

電話：六八三·一二九八

壽而康參茸藥行

地址：彌街五三三號

電話：六八二·一四九四

華寶參茸藥行

地址：列治文 8095, PARK RD.

電話：二七〇·四四九〇

(排名不分先後)

黎時壯先生
香港時基公司
利時地產
壽新利公司
同康參茸酒
嘉禾戲院
安娜餅屋
急康迪卡
蒙芝卡
麗卡海鮮酒
樂池先生
陸慶濤先生
氣功健康中心
福華公司

博士兆基藥業
恒基藥行
華貿參茸公司
詩新華都大酒
華加蛋卷有限公司
華園富麗裝修公
湯家修先生
國泰旅遊公司
奇華餅家
陳氏藝苑
溫宗耀先生

林思齊博士
香港華昌公司
詩新華都大酒
華加蛋卷有限公司
華園富麗裝修公
湯家修先生
國泰旅遊公司
奇華餅家
陳氏藝苑
溫宗耀先生

鳳餅家
香港金銀行
天仁茶葉公司
梅龍鎮上海菜館
楊洪平先生
華納廣告公司
書局
香港香滿樓有限公司
香港新世界發展有限公司
香港貿易公司
富豪昌公司

N.W.前草機公司
百佳超級市場
利信公司
李白樓酒家
明和鐵行
龍城戲院
百樂海鮮酒家
漢宮酒樓
頤和園四川飯店
北京參茸藥行

BANK OF B.C. Main & Keefer Branch
MR. ANDREW LEUNG
GUILDFORD MOTORS LTD.

明和公司

MING WO COOKWARE

雲高華華埠總公司
片打東街二十三號

23 E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B.C.

專門供應各款中西餐館茶樓酒家廚房用具
及家庭精緻用品

樣樣齊備 歡迎參觀選購
各款餐館貨品現金採購特價優待

(特價品除外)

實力車身修理

Super Look Auto Body Ltd.

1104 CLARK DRIVE VAN. B.C.

電話：254·9111 254·3718

有經驗專人代辦
ICBC手續及
有免費車借用。
实力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
能保證質量及工作均
妥當。
焗油房內處理，故
实力車身修理公司
由一流專科技術師於
及漆油全部工作均
採用歐美最佳材料
焗油房內處理，故
实力車身修理公司
自新張以來因嚴格
採用歐美最佳材料
能保證質量及工作均
妥當。

歡迎比較
價錢實惠
手工最in
工作妥當
車身修理
材料最佳

保證
保證

★避免銹蹟洞穿車身，使其變成「老爺」
★免和自己荷包鬥氣，維持車身完好，得以保值。

愛車之人 此其時矣

本廠車身修理部為愛車之人着
想，配備完善焗油房，Hi-Tech 噴油
技術，承接全車噴新或局部補油。

保證最佳效果，足與全新比美

八達汽車修理中心

251-9119

HAWKS AUTO SERVICE LTD.
794 POWELL ST. 抱路街 794號

